

SUARA KAUM 工人之聲



15-10-1964

新加坡汽車工廠僱員聯合會

馬來西亞將滑下戰爭火坑！

自從星馬反動傀儡政權，不顧星馬及北婆各邦人民的劇烈反抗，仍然以英帝國主義馬首是瞻，強硬推行新殖民主義計劃——馬來西亞後，便面對着急速發展，對反動派和英美帝國主義極端不利的局面。只要英帝國主義者及在馬來亞的傀儡政權，繼續沿着好戰，沿着與亞非以及全世界愛好和平的人民為敵的路綫跑，這種局面將會加速地發展。

聯盟政權，公然與英帝國主義為伍，派遣軍隊對星馬和北婆各邦人民的反殖民族解放運動進行血腥的鎮壓的作為，已使全世界的人民，特別是亞非的人民看得一清二楚，馬來西亞是英帝國主義的一項變相統治各邦人民的新殖民主義陰謀。英帝國主義者，竟然把大批英軍和辜加兵（英帝國主義者眷養，以作為侵略戰爭工具的）派遣到北婆，對當地反馬來西亞，反殖民帝國主義的英勇人民進行血腥的屠殺。這種侵略北婆領土，殺害北婆人民的不法作為，是任憑反動派利用多少個廣播電台，多少個訪問團，通過多少種欺詐和誣蔑手段，都無法蒙蔽一個事實：馬來西亞，是英帝國主義通過其本地傀儡推行的一項新殖民主義計劃。在多次亞非國家的重要集會上都被暴露和譴責。目前，除了幾個西方帝國主義國家及一些惡名昭彰的傀儡政權和它稱兄道弟，相依為命外，馬來西亞是陷於非常孤立的處境。英美帝國主義者，都企圖把馬來西亞當為他們在東南亞發動侵略戰爭的緩衝地和跳板。很明顯的，如果馬來西亞不散，而繼續作為英美帝國主義發動侵略戰爭的跳板，則馬來西亞必然成為東

南亞和亞非國家和人民的鬥爭對象。粉碎馬來西亞的鬥爭已將逐漸形成一項國際性反殖反帝的鬥爭。

英帝國主義者將重武器運來馬來亞，在星馬好幾個地方建立火箭飛彈基地；公然派遣戰艦向印度尼西亞共和國進行“耀武揚威”的挑釁，並曉諭要學美帝國主義者，在印尼境內搬演“東京灣事件”；這一系列的作為在在都說明了馬來西亞完全是帝國主義者要用來發動全球性侵略戰爭的一個戰略環節。反動派叫囂什麼馬來西亞的組成是為了讓各邦人民得到獨立，為了使各邦繁榮發展的言論，完全是一派胡說。

今天，聯盟政府更大力地為帝國主義主子推行擴軍備戰政策；為了要替其主子繼續馬來西亞的壽命，不惜強施法令，徵召兵員，並實施緊急法令，宣佈全國進入緊急狀態，更徹底地剝奪人民的民主權利。從整個趨勢看來，英帝國主義者和聯盟政府是不顧一切，一意孤行，把馬來亞從亞非和全世界愛好和平國家中自我孤立起來，並進一步推向戰爭的火坑的！

九·一二事件的真滴

九·一二事件已經過去了，但是，戰士們的鮮血不會白流，他們勇猛的鬥爭事跡將永遠地存留在我們的記憶中，永遠是鼓舞我們以及子孫萬代前進的一股動力。

讓我們永遠記住這個光榮偉大的日子吧！

小統計

• 這次本來預計最少有一兩萬人參加的群眾集會及遊行，由於遭受到有關當局的各種阻難，結果分別在本邦十多條主要的街道上展開示威遊行。此項正義行動從午間一時許開始直到下午六時，此起彼伏地在各處街道上進行着，弄得軍警人員手忙腳亂，跑來跑去，應接不暇。

這次的遊行充份地表明了本邦人民「反軍訓、反抽兵、反迫害」的堅強意志。

從警方所公佈的數字看來，此次參加遊行的人數各處加起來當不下三千人之數。

• 政府在這次事件中總共出動了千多名的警察和近千名的軍隊，幾乎等於參加遊行的人數。

• 政府逮捕了近八十人（其中女性25名）

• 警方公佈只有6人受傷，其實，真正受傷的人當然不止此數，可是他們都不敢到醫院去求診，以免帶來不必要的麻煩。

連記者也受阻

當天，從上午十一時開始，有關當局就像如臨大敵一般，把所有通往芳林草場的街道切斷。軍警在這些街頭上放置鐵刺網欄柵，嚴厲禁止車輛及行人通行，連記者也不例外。連在戒嚴期間可以通行無阻的「無冕皇帝」都受到阻擋，其目的可見一般，不過是想使記者們無法採訪到新聞，而僅僅依靠警方所供給的材料。真正是「司馬昭之心，路人皆知。」

怨聲載道、怨氣沖天

那個時間，剛好碰到許多人放工，由於事出匆忙，弄得許多人都沒有車搭，他們只好步行回家。於是，街上走着大批大批的人群，人多了，自然而然形成了一條條長龍，好像也是在遊行示威似的。

幾個走在合洛律的老工人，一邊走就一邊破口大罵：「丟那媽！開一個會幾平常，整到重緊張過死老豆。」「捉大賊就不會，拉紐老仔就難。」

街上行人更兇，小販、商人、德士司機都在咒罵政府的無能。

小題大做，這又何必呢！

人民怎樣與政府「合作」

儘管電台不斷聲嘶力竭地叫喊說，遊行隊伍準備製造暴亂，促請公眾人士與警方合作。可是，除了少數幾家商店在拜六本來是做半天的之外，其餘的商店、小販、小工廠則營業如常，其中咖啡店的生意更比往常興隆，一點也沒有種族糾紛時那種聞聲就爭相走避和緊急關門的現象。連芳林草場附近的幾條街道也沒有例外。

路上的行人雖然逐漸減少，但站在「五腳基」下的人群却是愈來愈多，單邊街九層樓組屋的各層走廊上，更是人頭擠擠，水泄不通。

是誰使用暴力？是誰製造混亂？

無論從報章上的相片，還是從電視的銀幕上看來，都是證明，當天參加遊行的人們，都是手無寸鐵的、和平的，真正手拿武器動用武力的却是警方人員。他們手脚齊來，對和平示威的英雄兒女進行無人性的毒打。

當遊行隊伍出現在街頭的時候，大群站在走廊下的市民，聞聲一齊奔馳擁向遊行隊伍，

(車專入第七版)

(接自第八版)

能實現“埋葬資本主義制度”的目標嗎？這顯然是不可能的！現實的例子說明了，縱使在工會的正確領導，在工人的堅強團結和英勇鬥爭下爭取到的總成績，也只不過是資本家總收入的三幾巴仙而已。根本一點都不能動搖到整個不合理的制度。我們必須將鬥爭矛頭瞄準目標才有辦法爭取更大的成績。實際的生活和鬥爭告訴了廣大的工人階級：維護和企圖長久延續資本主義制度的主要代表和機構就是統治政權。我邦人民，特別是工人階級的長期鬥爭經驗很深刻地教育了我們，殖民主義統治政權、林有福，李光耀傀儡政權，都是利用同樣毒辣的手段，迫害工人階級，維護資本主義制度。大家對反動的中央和行動黨政權所幹的各種迫害勾當應該是記憶猶新。爲了保住統治地位，爲了維護資產階級的利益和資本主義制度，行動黨政權曾經強施各種不合理，反動的法律來約束人民；曾經派遣軍警以武力鎮壓和平罷工的工人；曾經封閉強大的工人組織；曾經逮捕大批反殖愛國領袖；剝奪人民的出版、言論、集會等民主權利。反動派強硬推行英帝國主義背後策劃的新殖民主義陰謀——馬來西亞，給人民帶來種種的災難和混亂，痛苦和悲哀。今天，他們仍且繼續推行擴軍備戰的政策，企圖進一步逼迫我國大好青年去英帝國主義當炮灰。這一切的反動政策和措施，被稱爲“埋葬資本主義制度的掘墓人”的工人階級及其組織——工會，豈能不給以有力的反擊，豈可袖手旁觀，讓反動派爲所欲爲，將人民任意宰割？

因此，工人階級必須緊密地團結和組織起來，積極關心局勢的發展，並響應反擊反動政權進攻的號召。對於反動派、資產階級狗腿和工賊的陰謀詭計、謠言和反動叫囂，應給以徹底的揭穿和暴露。

工人的團結力量
是鬥爭胜利的
最有力保證！

我會正代表屬下濫兄弟公司各廠、慕娘汽車公司各廠、亞洲廠、合發廠和新加坡廠等千多名月薪工友，與資方代表機構——汽車商公會進行新合約談判。其他還有依亞沙得和李玉榮廠，則將個別與有關資方談商。

這次我會代表衆多月薪工友提出新合約談判主要是基於下列因素：

1. 我會與各有關公司所簽署之現行合約即將屆滿，而現行之合約中有諸多不利於工友之條款，有必要加以增刪。

2. 汽車行業是百業中一枝獨秀，贏利極厚的一行，公司大量贏利，工友的生活得給以改善。

3. 星、馬反動聯盟在英帝國主義者幕後指使下，不顧人民的反對，強硬推行新殖民主義計劃——馬來西亞，帶來了經濟對抗，物價高漲，工友生活負擔普遍加重，非常有必要適當改善工友的工作和生活條件。

我會曾召集各廠月薪幹事主任、總務聯席會議，商討有關問題，並以現行合約爲基礎，草擬一份新合約草案交予資方；資方也已將其反建議提交予我會和各廠談判代表。新合約談判已進行多次，一般上還相當順利。

工友們必須加緊團結，關注談判的進展！必須認識清楚，只有全體工友的團結力量，才是我們爭取鬥爭勝利的最有力保證！絕對不要產生錯誤的印象，以爲只要工會代表與資方在桌上談談，就可輕而易舉地爭取到我們的要求。我們全體日、月薪工友必須更加緊密地團結起來；這種堅強的力量才是會議桌上我會代表的有力後盾，爭取鬥爭勝利的最有力保證！

(接自第四版)

是美國佔領剛果的先鋒隊。看官須知，莊貝固然不是個好人，但他抓着了「聯合國軍」這條辮子，倒也使「聯合國軍」無話可說。於是一言不合，兩手齊來，爆發了「聯合國軍」和莊貝之間的戰爭。戰爭的結果，莊貝自然不敵，匆匆忙忙逃到國外，還聲言要回來。經過了這一場大混亂，剛果人民如火益熱，如水益深，痛苦難以言傳。獨立的結果如此，夫復何言。可是經過事實的教訓，人們懂得的事情比過去多得多了。今年年頭，石破天驚，在利奧波德維爾附近，出現了一枝奇怪的軍隊，組成的都是赤貧的民衆，他們沒有鎗，沒有砲，有的只是最古老的彎刀、弓箭，提出要建立一個真正獨立的剛果。開頭，那些官員們和「聯合國軍」的首腦，還嗤之以鼻，認爲這些連武器也沒有的烏合之衆，哪能成得了氣候？只要動動手指頭，便可以將之消滅。誰知道，這些民軍正像揭竿起義的陳勝、吳廣一樣，所向之處，盡受歡迎，隊伍天天擴大，配備取之俘虜，日益充裕。不到三幾個月，已經控制了廣大的地區，攻佔了第三大城斯坦利維爾。這正是以前盧孟巴的基地，時隔數年，重回他的繼承者之手。

利奧波德維爾的官員們一覺醒來，突然發覺情況大變，面目全非，當堂手忙腳亂。「聯合國軍」在剛果人民多年要求之下，又要撤出剛果，而即使不撤，對着這些飽經教訓，大有經驗的哀兵，也是束手無策的。於是乎，在沒有辦法中想出一個辦法來，不嫌出爾反爾之名，把莊貝叫回來，任爲總理。因爲莊貝曾被趕走，希望借他的身份，可以表示對「反對派」的「合作」，來緩和局勢。莊貝這一回可威風之至，乘坐專機，飛回利奧波德維爾，大搖大擺，作「我果然回來了」之狀。他一走馬上任，便宣佈要搞「全國和解」，說大家來談吧，不要打了。這是重師「聯合國軍」對盧孟巴的故智。他大聲疾呼，自以爲安排就緒，只等民軍的領袖來上鉤，那天隨從送上一份電報，說是來自斯坦利維爾，莊貝心中大喜，以爲喜訊到來。那知打開一看，不禁大叫一聲，仰天便倒。原來，電報上寫着：「剛果人民共和國」正式宣佈成立。正是

「嗚呼！嗚呼！大勢已去。」

欲知後事如何，請看下回分解。

* 轉載 *

星洲日報社論

談南越當前的困境

星洲日報在九月廿六日之社論中指出，東京灣事件並不能挽救美帝國主義者在南越的命運。社論說：「不但美國的軍火、金錢以及訓練不足以幫助南越問題的單方面解決，就是美國的直接軍事干預同樣不能解決問題，而且結果恰好適得其反。」

「這一次的東京灣轟炸會像早期的太空火箭試炸一樣把南越的強人阮慶一下送入高空，又從高空馬上摔下來。」

社論接着指出：「阮慶從高空摔落以後，

南越的政治局面每況愈下，現在顯然已到不可收拾的地位：(一)中央政權在接二連三的政變之後，威信全失，當權當道只有五日京兆的市價，對內對外誰都不足以取得信任，這是一種事實上的無政府狀態。(二)軍人跋扈而彼此爭權爭利，一國之內，四分五裂。(三)西貢的佛教徒與天主教徒勢同水火，隨時可能再起衝突；學生與工人開始抬頭，有些學生甚至接管地方政府，懲治貪污，同時，西北邊陲的一百萬少數民族也武裝起義，要求地方自治。這一幅一團亂麻的局面，是上一次東京灣事件後發生的，任何人都不難一眼看出，絕不是再來一次東京灣事件可濟事的」

冷言冷語

*蒂凡那說：「我們在這兒一天能夠獲得三餐，有的人甚至能夠獲得五餐。在馬來西亞，雖然我們會聽說有患消化不良的人，但從未聽說工友受飢餓之苦。」

——原來，無數日無一餐甚至半餐的人們，是因為他們患「消化不良」，而胃口不好不想進食的緣故。

*蒂凡那又說：「馬來西亞一旦毀滅，我們也都沒有了前途。」

——這話說得一點也沒假。依靠馬來西亞的強硬實施來維持其政權和地位的人，必將隨着馬來西亞的毀滅而毀滅。

*蒂凡那自己也承認，「當我離開新加坡在吉隆坡時，新加坡方面有申訴，當我離開吉隆坡在新加坡時，吉隆坡也在申訴。」

——到處被人申訴，其不受人歡迎之處由此可見。正是「過街老鼠，人人喊打。」

*李光耀公然對記者們宣稱：「說出真相有時却會導致相反的政治後果。」又說：「特別是為了保安關係，經常要求暫時把真相隱蔽起來」

——於是，在此堂而皇之的理由下，一切的新聞封鎖都是名正言順、正當的。

*東姑說，蘇加諾「無視人民沒有衣穿，可

是他自己一天換幾次衣服，這樣的領袖怎會得到人民支持呢？」

——同理，東姑也是不得人心的。因為，一天脫幾次沙籠的人又「怎會得到人民的支持呢？」

*東姑說：星洲的騷亂事件，實際上是有人在幕後煽動，但是，那些遭殃犧牲的，都是那些無辜的人，罪魁却逍遙法外。

——是的，無辜的人被犧牲了，罪魁却逍遙法外。

*馬華公會教育小組主任梁潤洲發表書面談話說：「我希望教育部從速把綜合中學的真面目刻劃出來，讓大家看看它到底是眉清目秀的，還是面目猙獰的。」

——還是不刻劃的好，醜媳婦怎見的家翁呢？

*梁潤洲又大言不慚地說：馬華公會將與華文教育同存亡，假如一日華文教育被消滅，則馬華公會的存亡是必成問題無疑了。

——到那時，馬華公會大可改名換姓，乾脆叫「污桶」還是「通烏」什麼的。

*美國勞工部長說：由於工作趨向機械自動化，所以美國每星期已減少三萬五千至七萬個職位，但「目前就業之人數比一年前增加一百五十萬。」

——這話不知從何說起。職位越少，就業人數就越多，這大概是太空時代的算術吧！

(接自第二版)

這時，警方不管三七二十一，揮起警棍和藤鞭，亂拋催淚彈，驅散那些所謂妨礙他們執行任務的「旁觀群眾」，結果使好多人因此受傷。

據星洲日報記者報導，廣合源街、珍珠巴剎與同濟醫院一帶正在營業的小販和商店，因突然受到催淚彈的襲擊，忍受不了催淚彈的氣味，這才紛紛走避，而街旁商店亦緊急搶關門戶。

壯闊的隊伍、正義的呼聲

和平示威的遊行隊伍雖然遭受重重的阻難，但是，壯闊的隊伍還是在各處街道上出現。整齊的行列不斷揚起「團結就是力量」的歌聲，他們手執標語牌和布條邁步前進，彷彿用鮮血凝成的大字躍進人們的眼裡：

「反對抽兵」、「不願坐視亞洲人打亞洲人」、「寧可坐牢，不願當兵」、「支持北婆人民的鬥爭」。

深情厚誼，永銘在心

許多朋友在隊伍被驅散之後，爲了躲避警探的追捕，都跑進當地居民的家裡避避風頭。雖然彼此從未謀面素不相識，但是，他們並沒有報警和政府合作，反而予以熱情的招待。他們倒茶問暖，包紮傷口，實在關懷得無微不至。甚至在警探人員搜索進來的時

候冒認是自己的親戚朋友。

當他們看到有些朋友被打得遍體鱗傷、青痕累累或頭破血流的情形，不禁搖頭說：「真係陰功囉！」

看見年青人就抓

據商報報導，只要是青年男女，不管是三人五人，還是一人也好，如被鵬犬看到，就有被抓的可能。結果有些放工比較遲的工人，在回家途中路經大坡一帶，莫名其妙地就被拉上警車，實在是冤枉之極。

咖啡店喝咖啡也有罪

由於下雨的緣故，很多不及走避的路人，只好站在「騎樓」下，或進咖啡店躲雨。可是，警探人員連這些人也不放過，大批的警探沖進這些地方，又再搜捕了十多名避雨的人士。

拿手巾抹汗也遭殃

大約三時左右，三名年青的婦女在經過芳林草場的時候，掏出手巾來抹汗，結果也被捉將官裡去。其罪名是「以手巾作暗號」。大家知道，當時的芳林草場只有滿佈的軍隊，而對面的「廠商」會所也被人佔領，此暗號究竟打給誰，誰只有天曉得！

特殊人物的出現

在混亂中，負有某動使命的特殊人物混在人群中亂喊，有的喊去這邊，有的喊去那邊，企圖分散群眾的力量，據說也有一些人上當。

(血) (債) (必) (須) (以) (血) (來) (清) (還)

(東) (姑) (公) (閱) (承) (認)

(砂) (沙) (人) (民) (不) (要) (大) (馬)

東姑在巫統第十七屆全國常年代表大會發表長篇演說時，感慨地說，砂沙人民不要我們，即使是我們的兵士，在砂沙，比英軍更加不受當地人民的歡迎。

他說：「吾人不時聽到砂沙人民提及到

馬來亞之稱呼，宛如是視吾人爲另一國家，他們視馬來亞官員爲新的統治者，赴該地干預砂沙之事務，這些都是表現出他們只是在名義上係大馬之成員國，但在精神上他們並不然。」

永遠當“領工資的奴隸”嗎？

反動的統治政權，資產階級的狗腿，出賣工人權益的叛徒和工賊經常高喊着“工會不得干預政治”，叫囂着什麼“工人運動應該遠離政治”，企圖欺詐和誤導工人。廣大的工人階級必須認清高唱這些謬論的人的本質和他們所以這樣做的不良動機和目的。不要由於這些謬論的重復被叫囂而信以為真，而上了反動派的當。其實，高唱這些謬論的人本身就正在玩弄骯髒的政治手段。

在資本主義社會裡，強大的工人運動是推動社會變革和進步的最主要，最靠得住的中堅力量。沒有這股中堅力量在整個革命鬥爭中起積極和領導作用，是沒法廢除不合理，人壓迫人，人剝削人的資本主義制度。工人運動遠離政治，工人階級不過問政治，整天忙忙碌碌，為資本家工作，是反動統治集團和資產階級求之不得的事。因為這麼一來，大資產階級就可永遠對勞苦工人進行貪婪無饜的剝削，維護資產階級利益的統治和壓迫集團就可高枕無憂，永遠騎壓在廣大的勞苦人民的頭上，進行慘無人道的壓迫和剝削。

工人被喻稱為“領工資的奴隸”是一點也不過份的。不是嗎，我們一天做了整十小時的工作，換來的除了區區幾塊錢的工資外，還有什麼？消耗了整十小時的勞動力，如果真正估計生產價值的話，是不只三幾塊錢的代價的。我們的大部份生產

價值都被資本家剝奪盡了。自從社會上出現了資本家和工人那一天起，工人就是在這種不合理，不平等的情況下，在資本家的殘酷壓迫和剝削下，過着非人的生活。

在長期的壓迫和剝削下，冒風雨，挨飢餓過活的勞動工人，經已深深地體會到資本主義制度的不合理，不平等。世界上已有好多國家的工人階級奮起而廢除了資本主義制度，消滅了人壓迫人，人剝削人的現象；實現了沒有人壓迫人，沒有人剝削人，並依據廣大人民的需求進行有計劃的生產，合理分配的公平合理社會。抹去了“領工資的奴隸”這個稱號，而成為自由人，過着美好幸福的生活。

工人組織工會的目的是什麼？是為了永久維護“領工資的奴隸制度”嗎？絕對不是！只有工人的叛徒，資產階級的狗腿才希望永遠維護這種壓迫和剝削工人的制度。工人組織工會是為了團結和組織同階級的人，以進

行反壓迫反剝削，求自由求解放的鬥爭。通過有組織的集體力量，爭取實現短期目標，即改善工人的工作和生活條件，並在這過程中，進行教育和組織工作。從而奠下實現長遠目標——廢除整個不合理，腐朽的資本主義制度，消滅人剝削人的現象，實現公平合理的美好社會的鬥爭基礎。在資本主義社會裡，工人階級是最遭受殘酷壓迫和剝削的一大群。英勇的工人階級，認清了資本主義制度的不合理，認識了工人階級過非人生活的根源後，就得聯合起來，剷除痛苦的劣根。社會革命鬥爭的史事和現實例子指出了，只有工人階級廣泛團結和組織起來展開鬥爭，才有可能廢除吃人的制度。“工人階級是埋葬資本主義的掘墓人”，這是真理，是工人階級最光榮的稱號。工人階級要從何處着手進行工作，展開鬥爭呢？

只通過經濟鬥爭，爭取改善工人的工作和生活條件